

Mode d'emploi avec conditions de garantie



Aspirateur traîneau

Ce mode d'emploi décrit les modèles de base S 4212 - S 4782 ainsi que les séries spéciales portant une désignation ou une référence propre.

fr - FR

M.-Nr. 09 351 090

Table des matières

Votre contribution à la protection de l'environnement	3
Description de l'appareil	4
Prescriptions de sécurité et mises en garde	6
Avant utilisation	10
Utilisation des accessoires de série	13
Utilisation	14
Câble d'alimentation	14
Mise en marche et arrêt.	14
Sélection de la puissance d'aspiration	17
Ouverture du curseur d'air additionnel	18
Transport et rangement	19
Système Idéal Pause pour petites pauses	19
Système Idéal Pause pour le rangement.	19
Entretien	20
Où se procurer les sacs et les filtres ?	20
Quels sacs à poussière et quels filtres choisir ?	20
Quand remplacer les sacs ?	21
Comment remplacer le sac à poussière ?	22
Quand remplacer le filtre d'évacuation ?	23
Voyant de saturation du filtre	23
Comment remplacer le filtre d'évacuation Air Clean ?	24
Comment remplacer les filtres Actif Air Clean et Actif HEPA ?	25
Changement d'équipement du filtre d'évacuation	26
Quand remplacer le filtre moteur ?	27
Comment remplacer le filtre moteur ?	27
Quand faut-il remplacer la pile sur la poignée avec commande à distance ?	28
Comment remplacer la pile sur la commande à distance ?	28
Quand remplacer les ramasse-fils ?	29
Comment remplacer les ramasse-fils ?	29
Entretien	30
Dysfonctionnements / Service Après Vente	31
Accessoires en option	32
Garantie	34

Votre contribution à la protection de l'environnement

Élimination de l'emballage

L'emballage protège l'aspirateur des avaries de transport. Les matériaux utilisés sont choisis en fonction de critères écologiques de façon à en faciliter le recyclage.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières et réduit le volume des déchets à éliminer. Jetez l'emballage dans la poubelle adaptée (en fonction du matériau).

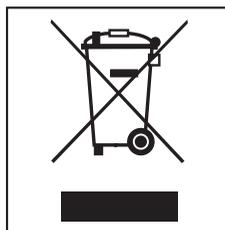
Élimination des sacs à poussière et des filtres usés.

Les sacs à poussière et les filtres sont composés de matériaux recyclables. Vous pouvez vous débarrasser des filtres par le biais de vos ordures ménagères. Cela s'applique également aux sacs à poussière dans la mesure où ils ne contiennent pas de salissures interdites.

Élimination de l'ancien appareil

Avant l'élimination de votre ancien appareil, retirez le sac à poussière et les filtres insérés et jetez ces éléments dans les ordures ménagères.

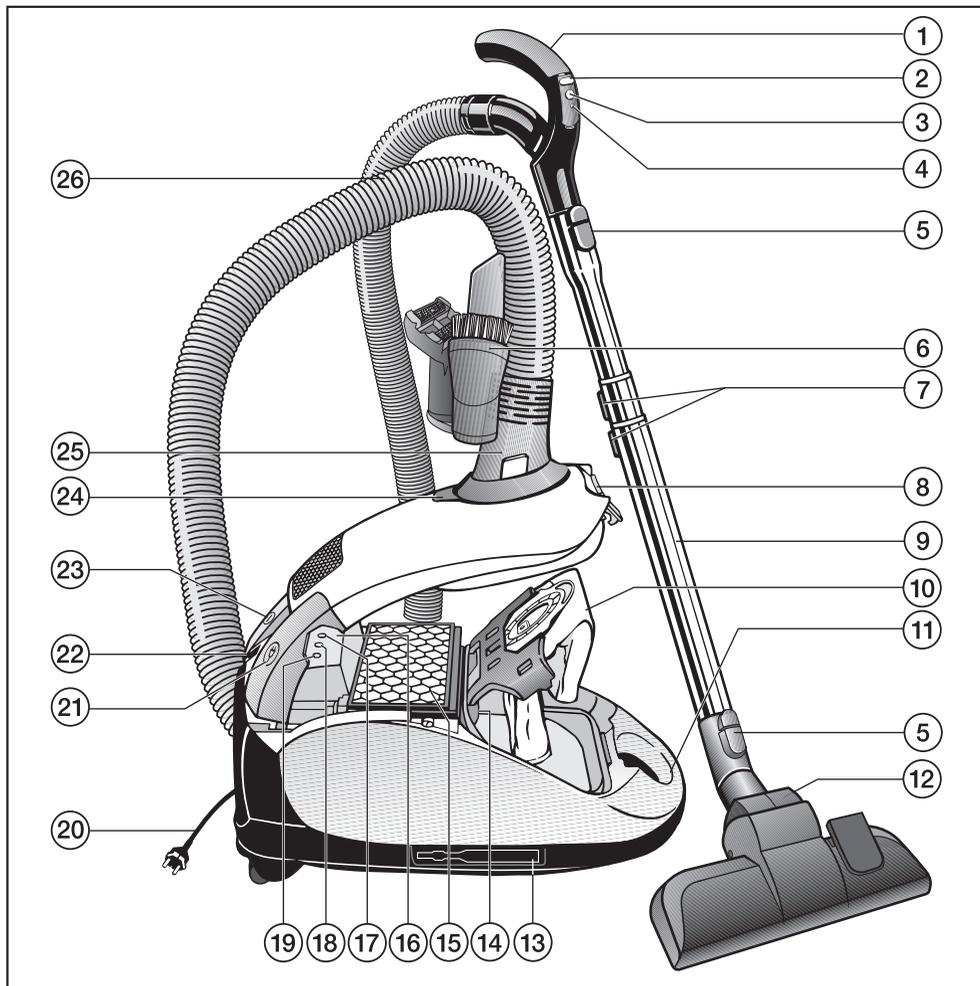
Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.



Faites appel au service d'enlèvement mis en place par votre commune ou rapportez votre appareil dans un point de collecte spécialement adapté à l'évacuation de ce type d'appareil. Informez-vous le cas échéant auprès de votre revendeur.

Gardez l'ancien appareil hors de portée des enfants jusqu'à son enlèvement, pour éviter tout accident.

Description de l'appareil



Le croquis présente l'équipement maximal de l'aspirateur.

Certains modèles sont équipés en série avec un des accessoires suivants qui ne sont pas représentés dans ce mode d'emploi :

- Brosse Allergotec
- Turbobrosse

Dans ce cas un mode d'emploi séparé correspondant à chaque type de brosse est fourni.

Description de l'appareil

- ① Poignée (en fonction du modèle avec réglage d'air additionnel) *
- ② Touches + / - pour réglage de la puissance d'aspiration *
- ③ Touche Idéal Pause pour de courtes pauses *
- ④ LED *
- ⑤ Touche de déverrouillage
- ⑥ Support à accessoires
- ⑦ Bouton de réglage pour tube télescopique *
- ⑧ Touche de déverrouillage du couvercle compartiment à poussière
- ⑨ Tube d'aspiration télescopique *
- ⑩ Sac à poussière
- ⑪ Poignée de transport
- ⑫ Brosse Bimatic double position
- ⑬ Système Idéal Pause pour le rangement
- ⑭ Filtre moteur
- ⑮ Filtre d'évacuation *
- ⑯ Sélecteur de puissance d'aspiration *
- ⑰ Veille (stand-by) *
- ⑱ Voyant protection thermique  *
- ⑲ Voyant de saturation du filtre (touche Reset / remise à zéro *)
- ⑳ Câble d'alimentation
- ㉑ Pédale pour enrouleur de câble automatique
- ㉒ Système Idéal Pause pour petites pauses
- ㉓ Pédale Marche / Arrêt ①
- ㉔ Jauge de remplacement pour sac à poussière
- ㉕ Raccord d'aspiration
- ㉖ Flexible d'aspiration

*les équipements marqués d'une * peuvent être différents ou inexistantes suivant les modèles.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Cet appareil répond aux réglementations de sécurité en vigueur. Une utilisation non conforme comporte des risques pour les personnes et l'appareil.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois. Il vous apporte des indications importantes concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre aspirateur. Vous vous protégerez ainsi et éviterez de détériorer votre aspirateur.

Conservez ce mode d'emploi et remettez-le à un éventuel futur propriétaire.

Utilisation conforme

- ▶ Cet aspirateur est destiné à une utilisation à la maison ou de type domestique.
- ▶ Cet aspirateur ne convient pas à une utilisation en extérieur.
- ▶ N'utilisez l'aspirateur que dans le cadre domestique, pour aspirer des poussières sèches. N'utilisez pas cet aspirateur sur les hommes et les animaux. Toute autre application, adaptation ou modification de l'aspirateur est irrecevable.
- ▶ Les personnes qui ne sont pas en mesure d'utiliser l'aspirateur en toute sécurité en raison de déficiences physiques, sensorielles ou mentales ne doivent pas l'utiliser sans la surveillance d'une personne responsable.

Précautions à prendre avec les enfants

- ▶ Surveillez les enfants lorsqu'ils jouent à proximité de l'aspirateur. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'aspirateur.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ Les enfants à partir de huit ans sont autorisés à utiliser, nettoyer ou entretenir l'aspirateur sans surveillance uniquement si vous leur avez expliqué comment l'utiliser, le nettoyer ou l'entretenir sans danger. Les enfants doivent être en mesure d'appréhender et de comprendre les risques encourus en cas de mauvaise manipulation.
- ▶ Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'aspirateur à moins d'être constamment surveillés.
- ▶ Pour modèles avec poignée à télécommande : Ne pas laisser les enfants jouer avec les piles.

Sécurité technique

- ▶ Comparez les données de raccordement indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (tension et fréquence) avec celles du réseau. Ces données doivent absolument coïncider.
- ▶ La prise électrique doit être protégée par un fusible 16 A ou 10 A.
- ▶ Vérifiez avant utilisation que l'aspirateur n'est pas visiblement endommagé. Ne mettez jamais un aspirateur endommagé sous tension.
- ▶ La réparation de l'appareil pendant la période de garantie doit être effectuée exclusivement par un Service Après Vente agréé par le fabricant, sinon vous perdrez le bénéfice de la garantie en cas de pannes ultérieures.
- ▶ Ne vous servez pas du câble d'alimentation pour porter l'aspirateur et ne tirez pas sur le câble pour débrancher la prise. Ne tirez pas le câble sur des arêtes vives et ne le coincez pas sous une porte !
Évitez de rouler trop souvent sur le câble.
Le câble, la fiche et la prise risqueraient d'être endommagés et vous risquez de vous blesser.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Ne faites remplacer un câble endommagé que par un enrouleur de câble complet. Pour des raisons de sécurité, ce remplacement ne doit être effectué que par des techniciens qualifiés ou par le SAV Miele.
- ▶ Lorsque vous passez l'aspirateur, en particulier sur des poussières fines telles que sciure, sable, farine, etc., des décharges électrostatiques peuvent se produire dans certaines situations. Pour éviter cela, la poignée est dotée d'une tige métallique antistatique sur la partie inférieure. Veillez à ce que votre main soit en contact avec cette tige en métal lorsque vous passez l'aspirateur.
- ▶ Arrêtez et débranchez l'aspirateur avant chaque nettoyage / entretien. Débranchez l'aspirateur.
- ▶ Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau. Nettoyez-le avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- ▶ Les réparations ne doivent être effectuées que par des techniciens Miele agréés. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Utilisation et installation

- ▶ N'utilisez pas le tube d'aspiration équipé d'une brosse à proximité de la tête.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur sans sac à poussière, sans filtre moteur et sans filtre d'évacuation !
- ▶ Vous ne pouvez pas fermer le couvercle de l'aspirateur si vous n'avez pas inséré de sac à poussière. N'utilisez pas trop de force.
- ▶ N'aspirez pas d'objets incandescents comme par exemple les cendres, le charbon qui semblent éteints.

Prescriptions de sécurité et mises en garde

- ▶ N'aspirez pas de liquides ou d'éléments humides ! Laissez sécher complètement les tapis et moquettes shampooinés avant de les aspirer.
- ▶ N'aspirez pas de toner ! Le toner utilisé pour les imprimantes et les photocopieurs peut être conducteur.
- ▶ N'aspirez pas de produits ni de gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez pas l'aspirateur dans des locaux dans lesquels sont stockés ces produits.
- ▶ Informations importantes concernant la pile (pour modèles avec poignées avec commande à distance) :
 - Ne pas court-circuiter la pile, ne pas la recharger et ne pas la jeter dans le feu.
 - Elimination de la pile : retirez la pile de la télécommande et débarrassez-vous en auprès de la collecte de pile communale. Ne jetez pas la pile dans les ordures ménagères.

Accessoires

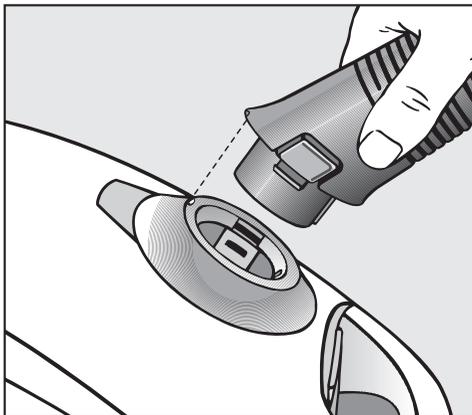
- ▶ N'introduisez pas vos doigts dans l'électrobrosse ou la turbobrosse quand celles-ci sont en marche !
- ▶ Lorsque vous passez l'aspirateur avec le tube à poignée sans accessoire, veillez à ne pas abîmer ce dernier.
- ▶ N'utilisez que des sacs à poussière, des filtre et des accessoires portant le logo "Original Miele". Le fabricant ne peut garantir votre sécurité que dans ces conditions.

Miele ne peut pas être tenu pour responsable pour les dommages qui résulteraient d'une mauvaise utilisation et qui iraient à l'encontre des prescriptions de sécurité.

Avant utilisation

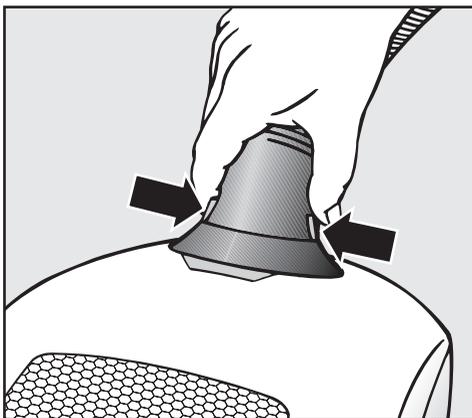
Raccordement du flexible

- Insérez le flexible dans l'ouverture d'aspiration jusqu'au déclic. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.



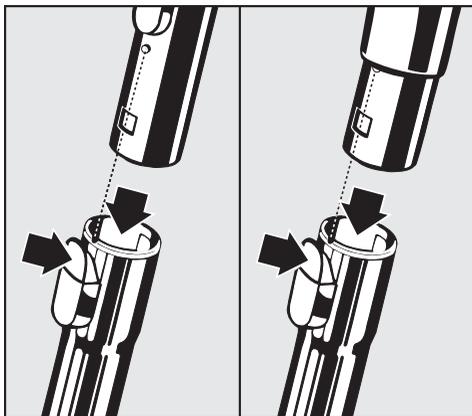
Pour dégager le flexible de l'appareil

- Pressez les touches de déverrouillage aménagées sur les côtés du raccord et dégagez-le de l'orifice.



Assemblage de la poignée et du tube d'aspiration

- Insérez la poignée jusqu'au déclic dans le tube d'aspiration. Superposez les deux marques de guidage pour vous aider.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage lorsque vous voulez séparer les éléments et retirez la poignée en effectuant un léger mouvement de rotation.



En fonction du modèle, votre aspirateur est équipé d'une des variantes de tube d'aspiration suivantes :

- d'un tube télescopique
- d'un tube emboîtable

Assemblage du tube emboîtable

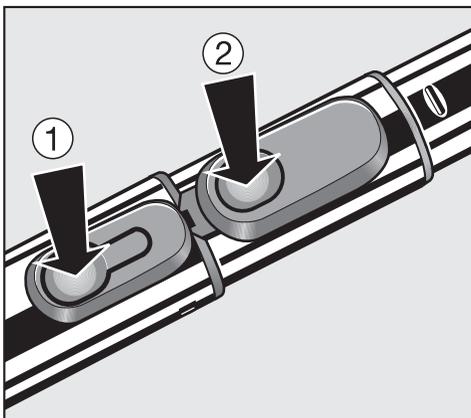
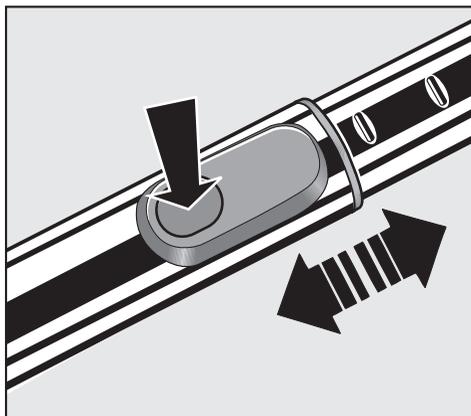
Le tube emboîtable se compose de deux parties emboîtées l'une dans l'autre, qu'il faut adapter à la longueur la plus commode pour effectuer les travaux d'aspiration.

- Appuyez sur le bouton de réglage et ajustez le tube à la longueur souhaitée.

Assemblage du tube télescopique

Ce tube télescopique est composé de deux parties qui s'emboîtent l'une dans l'autre.

- Appuyez sur la touche de déverrouillage de la partie inférieure du tube ① et tirez jusqu'à l'enclenchement. Appuyez également sur la touche de déverrouillage lorsque vous voulez réintroduire le tube. Le verrouillage s'enclenche.
- Appuyez sur le bouton de réglage ② et ajustez le tube télescopique à la longueur voulue.

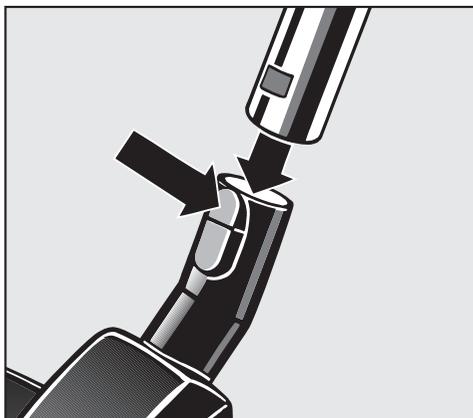


Avant utilisation

Montage de la brosse Bimatic à double position

- Montez la brosse sur le tube en tournant légèrement dans les deux sens. Le verrouillage doit s'enclencher.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage pour dégager la brosse du tube.

Pour le nettoyage quotidien des tapis, moquettes et sols durs peu fragiles. Pour les autres types de sols, nous vous conseillons d'utiliser les différentes brosses Miele adaptées (voir "Accessoires en option").



Réglage de la brosse Bimatic à double position

Veillez vous conformer aux recommandations de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

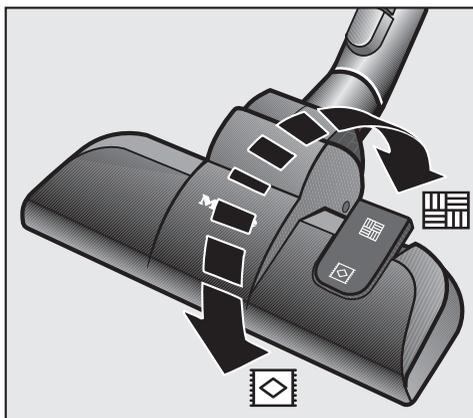
Aspirez tapis et moquettes, brosse rentrée :

- Appuyez sur la pédale .

Aspirez les sols durs peu fragiles avec la brosse sortie :

- Appuyez sur la pédale .

Aspirez les sols comportant des interstices très profonds toujours avec la brosse Bimatic, brosse sortie.



Turbobrosse

Certains modèles peuvent être équipés en série de ces brosses (voir chapitre "Accessoires en option"). Leur utilisation et leur entretien sont décrits dans les modes d'emploi livrés avec ces articles.

Utilisation des accessoires de série

Les accessoires suivants sont fournis :

① Brosse à meubles

Pour plinthes, moulures, encadrements, objets de décoration etc..
La tête de la brosse pivote et s'adapte à la forme des objets.

② Suceur à coussins

Pour aspirer canapés, matelas, coussins, doubles rideaux, revêtements etc.

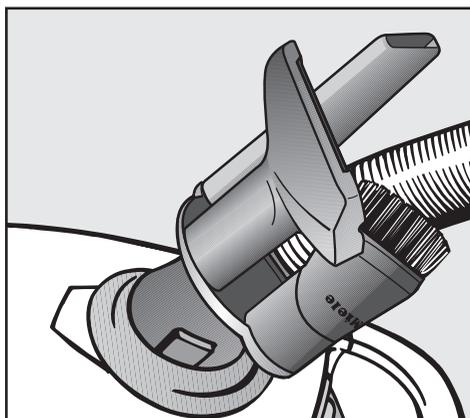
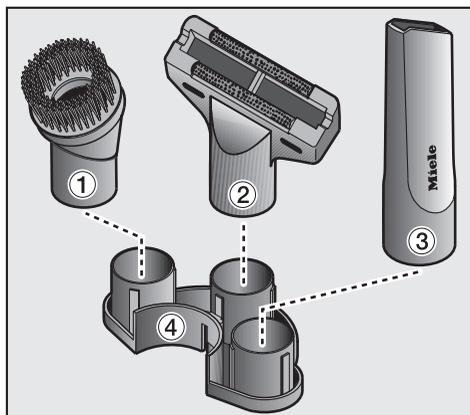
③ Suceur long

Pour aspirer plis, plinthes et coins.

④ Support à accessoires pour trois éléments

L'emplacement des accessoires est indiqué par des symboles au niveau du support à accessoires.

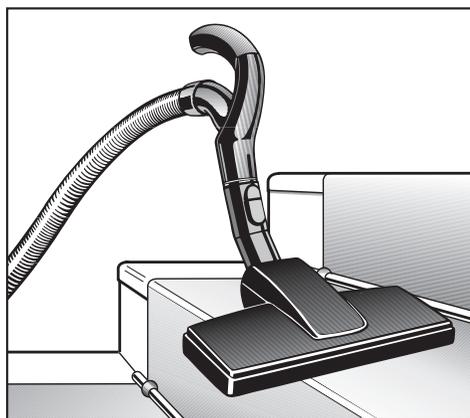
- Si besoin est, placez le support pour les accessoires sur la face supérieure ou inférieure du raccord d'aspiration.



Brosse Bimatic

Egalement adaptée pour aspirer les marches.

 Pour des raisons de sécurité, aspirez les marches d'escalier du bas vers le haut.



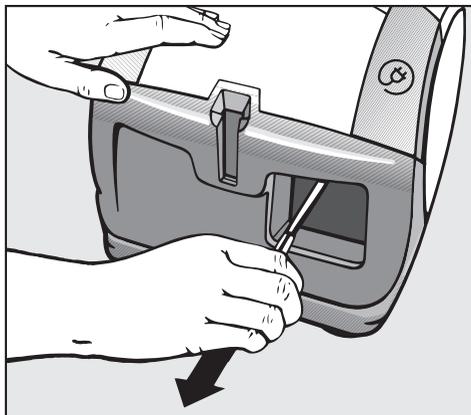
Utilisation

Câble d'alimentation

Déroulement

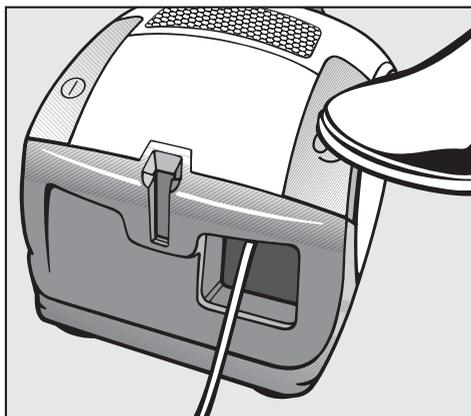
- Tirez sur le câble d'alimentation jusqu'à la longueur désirée (max. env. 5,5m).

 En cas d'utilisation de l'aspirateur supérieure à 30 minutes, il faut tirer sur le câble d'alimentation jusqu'à ce qu'il soit complètement sorti. Risque de surchauffe et de dommages.



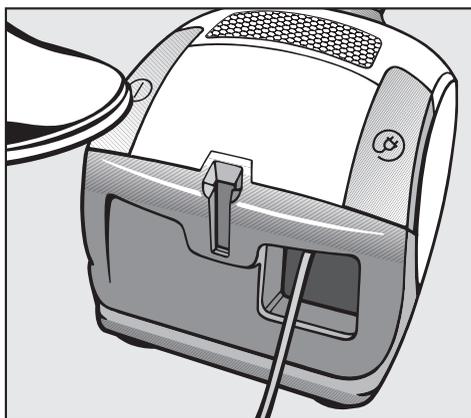
Enroulement

- Débranchez l'aspirateur.
- Appuyez sur la pédale d'enroulement automatique : le câble s'enroule automatiquement.



Mise en marche et arrêt

- Appuyez sur la pédale "Marche-Arrêt" .



Particularité pour les modèles à télécommande

Vous pouvez momentanément arrêter l'aspirateur pour de courtes pauses.

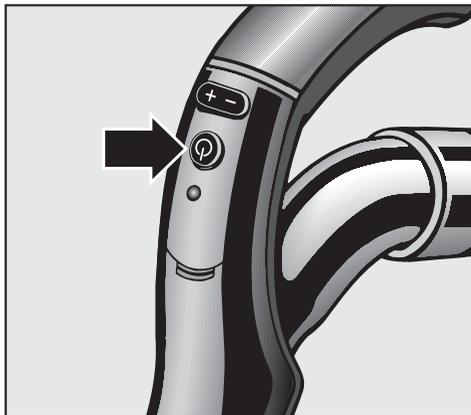
- Pour cela appuyez sur la touche Idéal Pause sur la poignée à commande infrarouge.

 Ne laissez pas l'aspirateur en mode Veille pour des périodes trop longues. Ne faites que de courtes pauses. Risque de surchauffe et de dommages.

A chaque pression sur la télécommande la diode s'allume.

Après la pause vous avez les possibilités suivantes.

- En appuyant à nouveau sur la touche Idéal Pause, l'aspirateur se met en marche avec la dernière puissance sélectionnée.
- En appuyant sur la touche +, l'aspirateur se met en marche à la puissance maximum.
- En appuyant sur la touche -, l'aspirateur se met en marche à la puissance minimum.

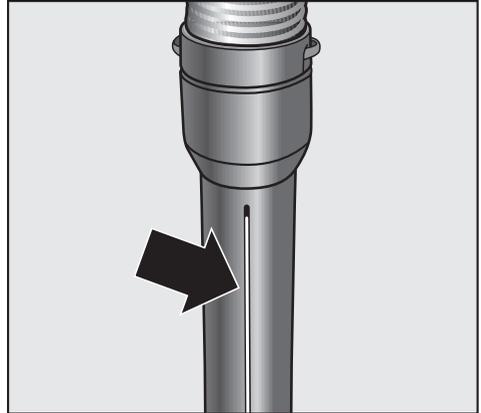


Utilisation

En passant l'aspirateur

- Tirez l'aspirateur derrière vous comme s'il s'agissait d'un traîneau. Vous pouvez également utiliser l'aspirateur en position verticale, notamment pour aspirer dans des escaliers ou pour dépoussiérer des rideaux.

⚠ Lorsque vous passez l'aspirateur, en particulier sur des poussières fines telles que sciure, sable, farine, etc., des décharges électrostatiques peuvent se produire dans certaines situations. Pour éviter cela, la poignée est dotée d'une tige métallique antistatique sur la partie inférieure. Veillez à ce que votre main soit en contact avec cette tige en métal lorsque vous passez l'aspirateur.



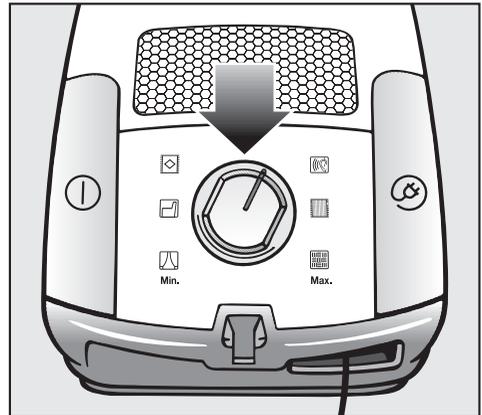
Sélection de la puissance d'aspiration

Vous pouvez adapter la puissance de l'aspirateur aux différentes conditions d'utilisation. En réduisant la puissance d'aspiration, vous diminuerez la force exercée sur la brosse.

Chez certains modèles, les niveaux de puissance sont associés à des symboles qui indiquent par exemple quelle puissance est adaptée à telle ou telle application.

-  - Rideaux, textiles
-  - Meubles, coussins
-  - Tapis de valeur, carpettes
-  - Aspiration quotidienne à faible consommation et bruit réduit
-  - Les tapis et les moquettes en bouclettes
-  - Sols durs, tapis et moquettes très sales

Le sélecteur de puissance et son fonctionnement peuvent être différents selon le modèle. Les variantes sont indiquées ci-dessous.



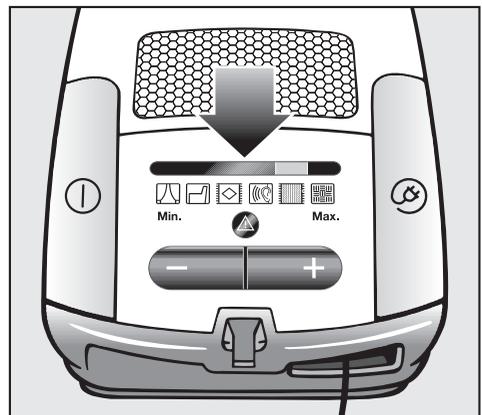
Sélecteur rotatif

- Positionnez le sélecteur de puissance sur la puissance souhaitée.

Pédales + / -

Appuyez sur les pédales jusqu'à ce que la puissance souhaitée soit affichée.

- Appuyez sur la touche **+**, si vous souhaitez augmenter la puissance.
- Appuyez sur la touche **-**, si vous souhaitez réduire la puissance.



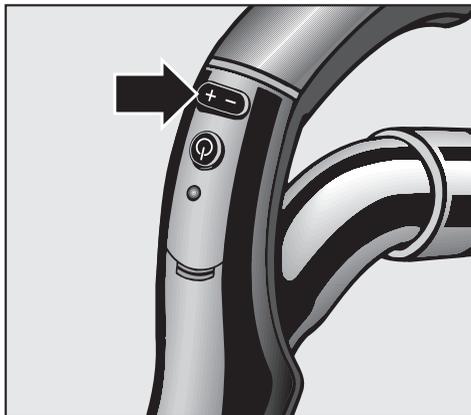
Utilisation

Touches + / - sur la télécommande

Appuyez sur les touches jusqu'à ce que la puissance souhaitée est affichée.

- Appuyez sur la touche **+**, si vous souhaitez augmenter la puissance.
- Appuyez sur la touche **-**, si vous souhaitez diminuer la puissance.

A chaque pression sur la télécommande la diode s'allume.



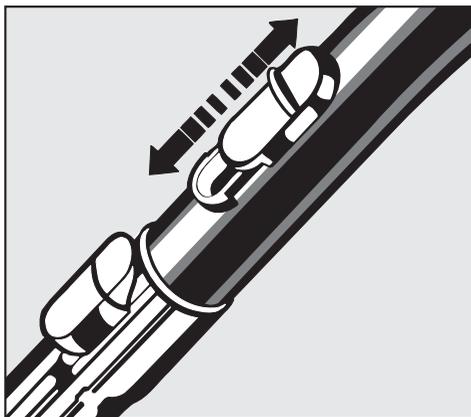
Ouverture du curseur d'air additionnel

(indisponible pour les modèles à télécommande)

Ce curseur sert à réduire brièvement la puissance d'aspiration pour éviter que la brosse ne reste "collée" sur le revêtement du sol.

- Ouvrez le curseur jusqu'à ce que la brosse glisse facilement.

L'ouverture du curseur réduit la force qui s'exerce sur la brosse.

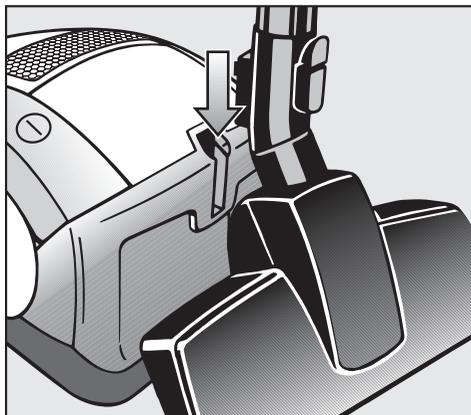


Système Idéal Pause pour petites pauses

Vous pouvez fixer le tube et la brosse sur l'aspirateur lorsque vous faites une pause.

- Insérez la brosse grâce à l'ergot dans le support du système Idéal Pause.

Si l'aspirateur aspire sur une surface en pente, les éléments du tube s'emboîtent complètement.



Système Idéal Pause pour le rangement

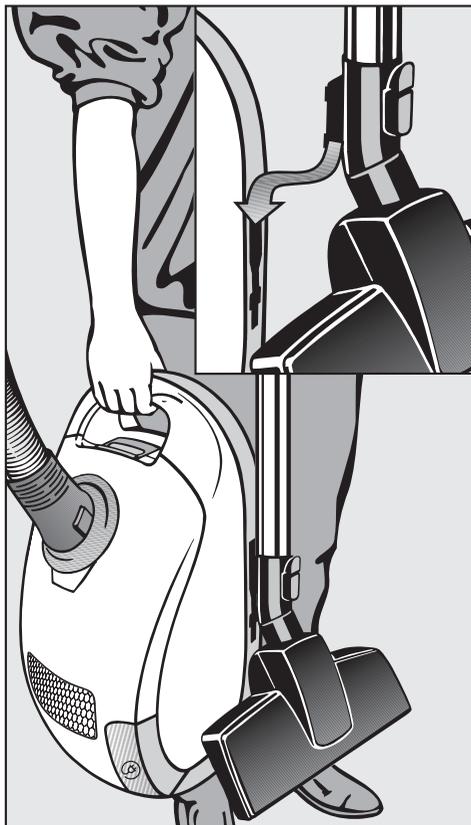
 Mettez l'aspirateur hors tension après chaque utilisation. Débranchez l'aspirateur.

- Posez l'aspirateur à la verticale.

Il pourra être utile d'emboîter complètement les éléments du tube télescopique.

- Insérez la brosse à l'aide de l'ergot dans le support du tube d'aspiration par le haut.

Ceci est plus pratique pour transporter ou ranger votre aspirateur.



 Mettez l'aspirateur hors tension avant toute maintenance et débranchez-le.

L'aspirateur est équipé d'un triple système de filtrage.

- Sac à poussière
- Filtre d'évacuation
- Filtre moteur

Pour que l'aspirateur fonctionne avec la puissance d'aspiration maximale, ces filtres doivent être remplacés régulièrement.

N'utilisez que des sacs à poussière, des filtres et des accessoires portant le logo "Original Miele". Ce n'est qu'à cette seule condition que l'efficacité de l'aspirateur peut être exploitée de manière optimale et que les meilleurs résultats d'aspiration seront atteints.

 Les sacs à poussière en papier ou en matériaux similaires ainsi que les sacs avec plaquette de support en carton ou les sacs à poussière ne portant pas le logo "Original Miele" peuvent rompre et gravement endommager votre appareil.

Où se procurer les sacs et les filtres ?

Les sacs à poussière portant le logo "Original Miele" sont disponibles auprès de votre revendeur, auprès du SAV Miele ainsi que sur la boutique Accessoires du site www.miele.fr



Quels sacs à poussière et quels filtres choisir ?

Vous reconnaîtrez les sacs à poussière originaux Miele de type **F/J/M** et les filtres correspondants grâce au logo "Original Miele" sur l'emballage ou directement sur le sac à poussière.

ORIGINAL
Miele



Chaque pochette de sacs à poussière comporte en plus un filtre d'évacuation Air Clean et un filtre moteur.

Lorsque vous souhaitez racheter des filtres d'évacuation, indiquez le modèle de votre aspirateur au revendeur ou au SAV ainsi vous serez certains d'obtenir les bonnes pièces. Vous avez par ailleurs la possibilité d'acheter tous ces éléments sur notre boutique Accessoires en ligne.

Vous pouvez bien entendu remplacer le filtre d'évacuation monté en série par un autre filtre d'origine Miele (voir propriétés des différents filtres au chapitre "Accessoires en option").

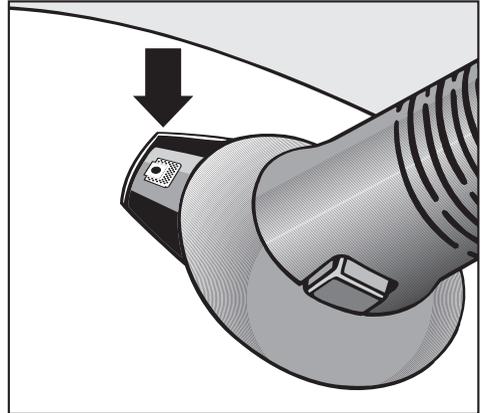
Quand remplacer les sacs ?

Lorsque la jauge de remplacement du sac à poussière est entièrement rempli de rouge, le sac à poussière doit être remplacé.

Les sacs à poussière ne sont pas réutilisables. Jetez les sacs aspirateurs pleins. Ne les réutilisez jamais. L'obstruction des pores du sac réduit la puissance d'aspiration.

Vérification

- Emboîtez la brosse Bimatic. Toutes les autres brosses ont tendance à perturber le fonctionnement du témoin de remplacement de sac à poussière.
- Mettez l'aspirateur en marche et réglez le sélecteur sur la puissance maximum.
- Eloignez la brosse Bimatic du sol. Si le témoin indique toujours que le sac est plein, vous devez le remplacer.



Fonctionnement de la jauge de remplacement du sac à poussière

Le fonctionnement de la jauge de remplacement du sac à poussière est réglé sur le mélange de saletés de base présentes dans la maison : poussière, cheveux, peluches de tapis, fils, sable, etc.

Si vous aspirez beaucoup de poussière fine telle que des sciures, du sable et éventuellement du plâtre ou de la farine, les pores du sac se bouchent très rapidement. La jauge indique que le sac est plein alors qu'il ne l'est pas. Il doit néanmoins être remplacé car les pores bouchés réduisent la puissance d'aspiration.

Si au contraire vous aspirez beaucoup de cheveux, de peluches de tapis ou de laine, le témoin ne réagira que lorsque le sac sera plein à craquer.

Entretien

Comment remplacer le sac à poussière ?

- Pressez la touche de déverrouillage et relevez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.

La fermeture "hygiène" du sac à poussière se ferme automatiquement de façon à éviter toute émission de poussière.

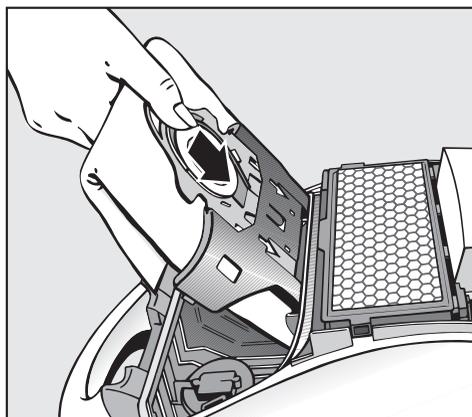
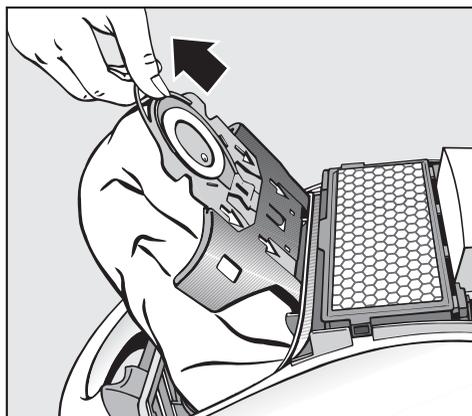
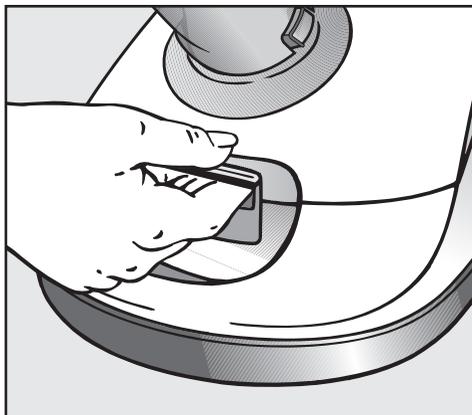
- Retirez le sac de son logement par la poignée.

- Placez le nouveau sac à poussière et enfoncez-le jusqu'à la butée. Laissez-le plié tel que vous le sortez de son emballage.

- Dans le compartiment à poussière, dépliez-le autant que possible.

- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic et veillez à ce que le sac ne reste pas coincé.

 Un verrouillage spécial permet d'éviter que le couvercle du compartiment à poussière ne soit fermé s'il ne contient pas de sac. Ne forcez pas !



Quand remplacer le filtre d'évacuation ?

Différents filtres d'évacuation peuvent être utilisés suivant les modèles :

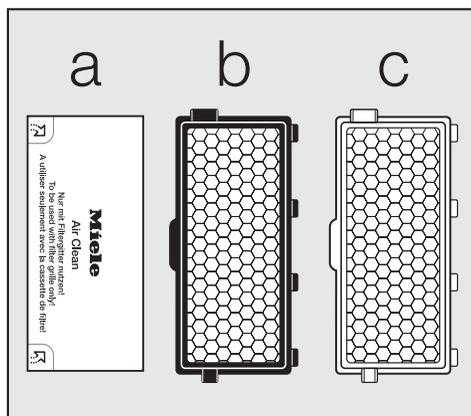
a Filtre Air Clean

Remplacez le filtre d'évacuation à chaque fois que vous ouvrez un nouveau paquet de sacs à poussière. Chaque pochette de sacs à poussière Miele comporte en plus un filtre d'évacuation Air Clean.

b Filtre Actif Air Clean SF-AAC 50 (noir)

c Filtre Actif HEPA SF-AH 50 (bleu)

Remplacez ces filtres d'évacuation après environ 1 an. Notez la date de remplacement sur le filtre.



Voyant de saturation du filtre

Certains modèles sont équipés d'un témoin de remplacement du filtre d'évacuation (touche Reset) qui est adapté au cycle de remplacement des filtres d'évacuation Actif Air Clean Plus **b** et Actif HEPA Plus **c**.

Le voyant s'allume après environ 50 heures de fonctionnement, ce qui correspond en moyenne à 1 an. Vous pourrez encore utiliser votre aspirateur. Pensez néanmoins au fait que l'efficacité d'aspiration risque d'être atténuée.

Si votre aspirateur est équipé du filtre Super Air Clean **a**, la fonction du voyant du filtre d'évacuation est sans incidence puisqu'il vous est demandé de remplacer ce filtre à chaque fois que vous ouvrez une nouvelle pochette de sacs. L'affichage s'éteint dès que vous appuyez sur la touche Reset.

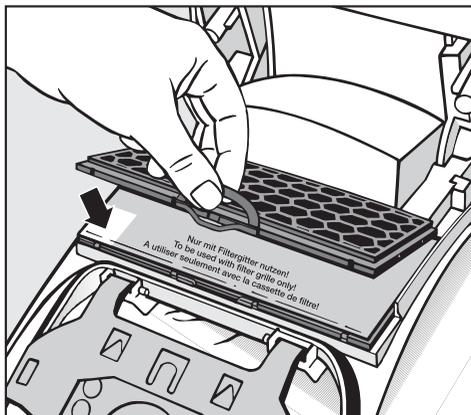


Entretien

Comment remplacer le filtre d'évacuation Air Clean ?

Attention à ne mettre qu'un filtre d'évacuation.

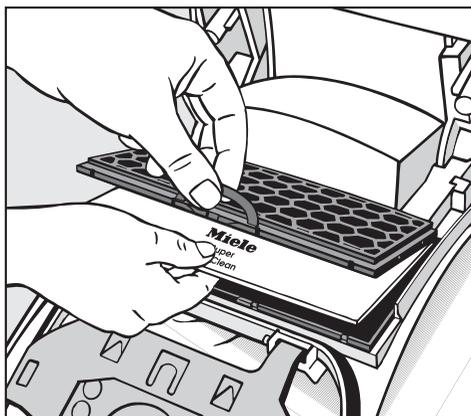
- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Déverrouillez la grille de de filtre et retirez le filtre Air Clean usagé par le coin carré "hygiène" (flèche).



- Insérez le nouveau filtre Air Clean.

Si vous souhaitez mettre en place un filtre d'évacuation Actif Air Clean ou HEPA reportez vous au chapitre "Entretien - Changement d'équipement du filtre d'évacuation".

- Fermez la grille du filtre.
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.



Comment remplacer les filtres Actif Air Clean et Actif HEPA ?

Attention à ne mettre qu'un filtre d'évacuation.

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Retirez le filtre.
- Réinsérez le nouveau filtre.

Si vous souhaitez mettre en place un filtre d'évacuation Air Clean, reportez vous au chapitre "Entretien - Changement d'équipement du filtre d'évacuation".

- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic.

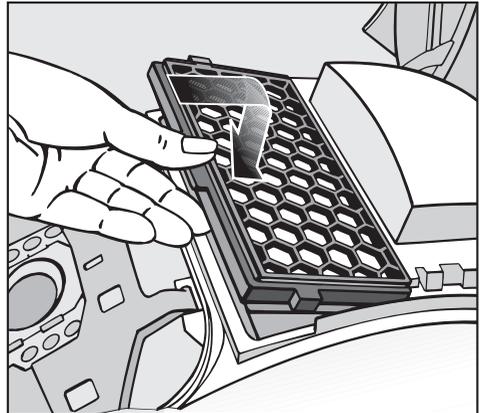
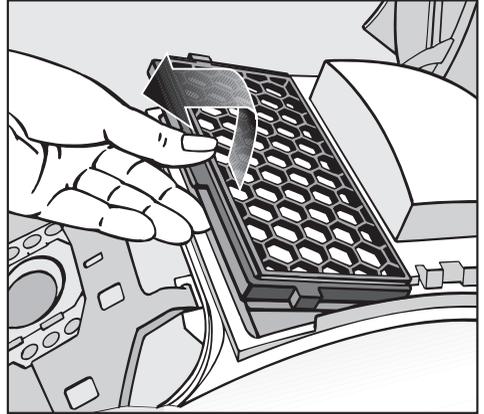
Remettre le témoin de remplacement du filtre (touche Reset) à zéro.

Si votre aspirateur est équipé d'un témoin de saturation de filtre (touche Reset), vous devrez la remettre à zéro après chaque remplacement de filtre. Pour cela l'aspirateur doit être branché.

- Appuyez sur la touche Reset.

L'affichage de remplacement de filtre s'éteint et la jauge se retrouve au point de départ.

L'affichage de remplacement du filtre à air ne pourra être réinitialisé que si vous avez appuyé sur la touche Reset après que l'affichage se soit allumé mais pas si vous avez appuyé sur cette touche auparavant.



Entretien

Changement d'équipement du filtre d'évacuation

Différents filtres d'évacuation peuvent être utilisés suivant les modèles :

- a** Air Clean SF-AC 50
- b** Filtre Actif Air Clean SF-AAC 50 (noir)
- c** Actif HEPA SF-AH 50 (bleu)

A observer lors du changement

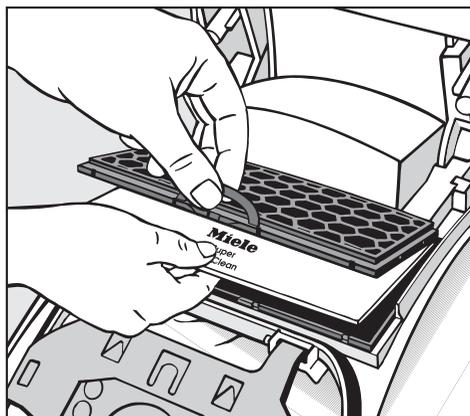
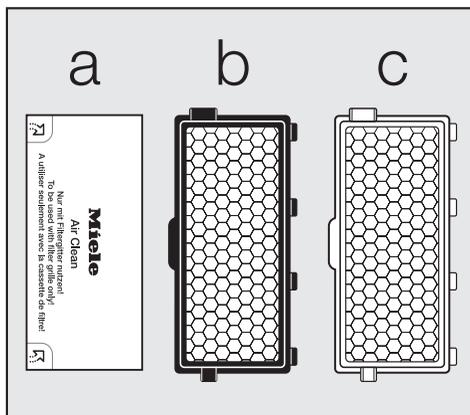
1. Si vous souhaitez remplacer le filtre d'évacuation **a** par le filtre **b** ou **c**, vous devez démonter la grille du filtre avant de poser le nouveau filtre d'évacuation.

2. Si vous souhaitez remplacer le filtre **b** ou le filtre **c** par le filtre **a**, vous devez obligatoirement remonter la grille du filtre *.

* Grille de filtre - voir section "Accessoires en option"

Attention à ne mettre qu'un filtre d'évacuation.

Le témoin de remplacement de filtre (touche Reset) des différents modèles est réglé sur le cycle de remplacement des filtres Actif Air Clean Plus et Actif HEPA Plus. Si votre aspirateur est équipé du filtre Air Clean, la fonction du voyant du filtre d'évacuation est sans incidence puisqu'il vous est demandé de remplacer ce filtre à chaque fois que vous ouvrez une nouvelle pochette de sacs. L'affichage s'éteint dès que vous appuyez sur la touche Reset.

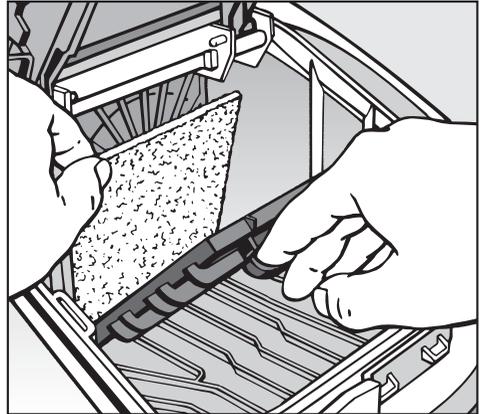


Quand remplacer le filtre moteur ?

A chaque fois que vous entamez une nouvelle pochette de sacs. Un filtre moteur est fourni d'office dans chaque pochette.

Comment remplacer le filtre moteur ?

- Ouvrez le compartiment à poussière.
- Retirez le sac de son logement par la poignée.
- Ouvrez la grille de filtre et retirez le filtre moteur usagé.
- Insérez le nouveau filtre.
- Refermez la grille.
- Placez le nouveau sac à poussière et enfoncez-le jusqu'à la butée.
- Refermez le couvercle du compartiment à poussière jusqu'au déclic et veillez à ce que le sac ne reste pas coincé.



Entretien

Quand faut-il remplacer la pile sur la poignée avec commande à distance ?

Env. tous les 18 mois. Préparez pour cela une pile 3V (pile ronde CR 2032).

Si la pile est épuisée ou si aucune pile n'est insérée, l'aspirateur fonctionnera quand même.

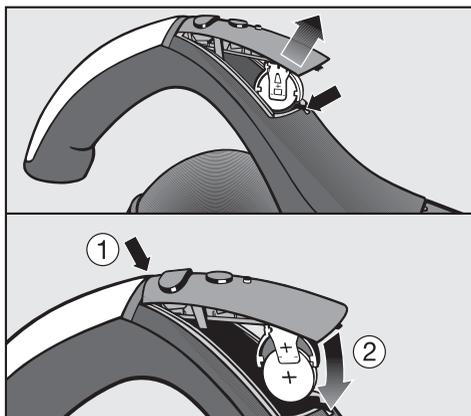
- Mette l'aspirateur sous tension en appuyant sur la pédale Marche / Arrêt ①. L'aspirateur est prêt.

- Appuyez sur la touche Reset.

L'aspirateur peut être utilisé ainsi mais à puissance maximum uniquement.

Comment remplacer la pile sur la commande à distance ?

- Déverrouiller le cache du logement à pile avec un tournevis par exemple.
- Remplacez-la pile par une nouvelle. Veillez à la polarité.
- Remontez le cache.
- Débarrassez-vous de l'ancienne pile par le système de collecte public.



Quand remplacer les ramasse-fils ?

Les ramasse-fils au niveau de la fente d'aspiration de la brosse et ceux au niveau de la brosse à meubles peuvent être remplacés.

Remplacez les ramasse-fils lorsque que le velours est usé.

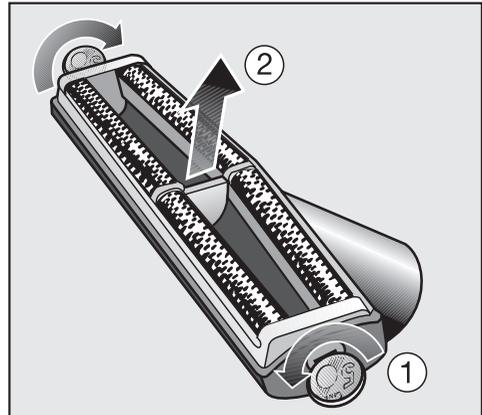
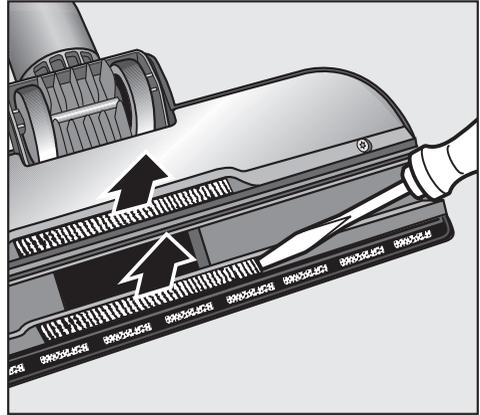
Comment remplacer les ramasse-fils ?

- Dégagez les ramasse-fils des fentes par les côtés avec un tournevis par exemple.
- Remplacez-les par des nouveaux.

Suceur à coussins, 190 mm

- Déverrouillez les ramasse-fils sur les deux côtés de la brosse à coussins à l'aide d'une pièce.
- Remplacez les ramasse-fils et verrouillez les à nouveau.

Vous pouvez vous procurer les pièces de rechange chez votre revendeur ou au SAV Miele.



Entretien

 Mettez l'aspirateur hors tension avant toute maintenance et débranchez-le.

Aspirateur et accessoires

Vous pouvez nettoyer l'aspirateur et tous les accessoires en plastique avec un nettoyant pour plastique classique, vendu dans le commerce.

 N'utilisez jamais de produits abrasifs, de nettoyants pour vitres ou mutli-usages ni de produit contenant de l'huile ou des graisses !

Compartment à poussière

Si nécessaire et si vous disposez d'un deuxième aspirateur vous pouvez aspirer l'intérieur du compartiment à poussière ou simplement le nettoyer avec un chiffon **sec** ou un pinceau.

 Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau. La présence d'humidité dans l'appareil peut provoquer des décharges électriques.

L'aspirateur s'arrête automatiquement.

Sur certains modèles, le voyant de thermoprotection  s'allume.

Un limiteur de température arrête l'aspirateur lorsqu'un échauffement anormal du moteur se produit. Sur certains appareils, le voyant de protection thermique  s'allume et signale qu'il y a échauffement du moteur.

Celui-ci peut se produire lorsque des objets relativement volumineux ont obstrué les conduits d'aspiration ou lorsque le sac à poussière est plein. Un filtre d'évacuation ou un filtre moteur très encrassé peut également en être la cause. Mettez l'aspirateur hors tension (pédale Marche / Arrêt ) et débranchez l'appareil.

Après élimination de la cause du problème, attendez env. 20-30 minutes que l'appareil se soit suffisamment refroidi avant de le remettre en marche.

Service Après Vente

Si vous avez besoin du service après vente, contactez

– votre revendeur Miele

ou

– la ligne Consommateur

Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant au dos de ce mode d'emploi.



Accessoires en option

Veuillez vous conformer aux conseils de nettoyage et d'entretien du fabricant du revêtement de sol.

Vous pouvez commander ces articles sur Internet dans la boutique Accessoires sur le site www.miele.fr



mais également auprès de votre revendeur Miele et auprès du SAV Miele.

Certains modèles sont équipés en série avec l'un ou plusieurs des accessoires suivants :

Brosses / suceurs

Turbobrosse (STB 205-3)

Pour aspirer sur des revêtements de sol à poils courts.

Brosse pour sols durs (SBB 235-3)

Spécialement conçue pour aspirer sur les sols durs et peu fragiles comme les carrelages.

Brosse Parquet (SBB Parquet -3)

Brosse équipée de poils naturels pour aspirer sur les sols durs fragiles, comme le parquet et le stratifié.

Brosse Parquet Twister

Pour aspirer sur les sols durs comme les carrelages et dans les recoins plus difficiles d'accès.

Brosse Parquet Twister XL

Pour aspirer sur les sols durs de grande surface et dans les recoins plus difficiles d'accès.

Autres accessoires

Mallette d'accessoires (SMC 20)

Pour nettoyer les petits objets et les endroits difficiles d'accès (chaîne stéréo, claviers, maquettes etc.)

Mallette d'accessoires CarCare (SCC 10)

Spécialement conçu pour nettoyer les habitacles de voitures.

Mini-turbobrosse (STB 20)

Pour aspirer les coussins, matelas ou les sièges de voiture.

Brosse universelle (SUB 20)

Pour aspirer livres, étagères etc.

Brosse à meubles à poils naturels (SSP 10)

Pour objets particulièrement fragiles.

Brosse à radiateurs et à interstices (SHB 10)

Pour dépoussiérer les éléments de radiateurs, les étagères ou les plinthes.

Suceur plat pour matelas (SMD 10)

Idéal pour aspirer confortablement les interstices de matelas et de canapés.

Suceur extra long 300 mm (SFD 10)

Suceur long pour aspirer plis, plinthes et coins.

Suceur long flexible 560 mm (SFD 20)

Suceur long flexible pour aspirer dans les endroits difficiles d'accès.

Suceur à coussins 190 mm (SPD 10)

Pour aspirer les coussins, matelas etc.

Rallonge de flexible (SFS 10)

Pour rallonger le tube d'aspiration d'environ 1,5 m.

Fermeture "hygiène" avec charbon actif

Permet d'éviter l'émission de poussière et d'odeurs désagréables lorsque le tube d'aspiration est enlevé.

Filters

Filtre d'évacuation Actif Air Clean (SF-AAC 50)

Absorbe les odeurs résultant de la saleté accumulée dans le sac à poussière.

Filtre à évacuation Actif HEPA (SF-AH 50)

Filtre d'évacuation particulièrement efficace pour un air parfaitement pur. Particulièrement adapté aux personnes allergiques.

Grille pour filtre

Nécessaire lorsque vous souhaitez remplacer un filtre Actif Air Clean ou Actif HEPA par un filtre Air Clean.

CONDITIONS D'INTERVENTION APRES VENTE

La mise en service et les raccordements nécessaires doivent être conformes aux prescriptions figurant dans le mode d'emploi et aux normes et règles de sécurité en vigueur.

Les clauses de garantie mentionnées ci-dessous sont valables uniquement en France

I. Conditions de garantie

La garantie qui s'applique sur les appareils électroménagers Miele vendus en France est la garantie commerciale du distributeur ou du revendeur.

Elle consiste au minimum en la fourniture gratuite des pièces reconnues défectueuses par les services techniques Miele pendant 1 an à compter de la date de livraison de l'appareil chez l'utilisateur.

Les pièces remplacées au titre de la garantie deviennent la propriété de la société Miele.

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivants du Code civil relatifs aux défauts cachés.

II. Clauses d'exclusion de la garantie

- a) Utilisation inadéquate de l'aspirateur et non-respect des instructions du mode d'emploi.
- b) Ne seront pas couvertes par la garantie les réparations dues à des négligences ou des surcharges ainsi que celles dues à des variations au niveau de l'alimentation électrique, aux surtensions ou à une installation défectueuse.
- c) La garantie ne couvre pas les dégâts dus à des chocs ou des intempéries. Le matériel voyage aux risques et périls de l'utilisateur ; en cas de détériorations pendant le transport, le destinataire doit faire toutes réserves vis-à-vis du transporteur avant de prendre livraison de l'appareil.
- d) La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages résultant directement ou indirectement d'une utilisation incorrecte telle que :
 - l'usage de l'appareil sans sac à poussière.
 - l'usage de sacs à poussière en papier.
 - l'usage de sacs à poussière et de filtres non d'origine Miele
Seuls les sacs avec le sigle de qualité Miele permettent d'obtenir un fonctionnement optimal de l'aspirateur.
 - l'usage de l'appareil pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides ainsi que des poussières très fines telles que plâtre, farine, nettoyeur moquette ou encore des gravats, objets pointus et tout autre matériau pouvant endommager le moteur ou colmater, voir percer le sac à poussière.
 - le non-respect de l'usage unique des sacs à poussière ou de l'indication de saturation des filtres.
 - toute chute ou dégradation accidentelle de l'aspirateur.
- e) La garantie ne s'applique pas en cas d'intervention, de réparation, de modification par des personnes non qualifiées ou en cas d'utilisation inappropriée.
- f) La directive 2006/42/EC interdit la vente d'appareils ménagers à des fins professionnelles.
Par conséquent, la garantie ne saurait couvrir les appareils ménagers utilisés à des fins professionnelles.

Le matériel MIELE désigné ci-dessus est de première qualité et de construction éprouvée. Nous nous engageons à garantir tout défaut de matériel ou de fabrication dans le cadre des CONDITIONS DE GARANTIE.

Livré/mis en service le :

Livré/mis en service par :

Cachet de l'établissement

Signature du revendeur

Cet exemplaire du certificat de garantie est à conserver précieusement par l'utilisateur; il devra être présenté au revendeur ou à la société MIELE pour justifier de la garantie.

Vous avez la possibilité d'enregistrer la garantie de votre produit sur Internet. Pour ce faire, veuillez remplir notre formulaire d'enregistrement de produit en ligne dans la rubrique "Les Services" sur le site www.miele.fr.

MIELE France

Siège social

93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray
R.C.S. Bobigny B 708 203 088

Galerie Miele Paris

55, Boulevard Malesherbes
75008 Paris



Internet
www.miele.fr



La ligne Consommateurs
Conseils, SAV, accessoires
et pièces détachées

09 74 50 1000
Appel non surtaxé

Siège en Allemagne

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh